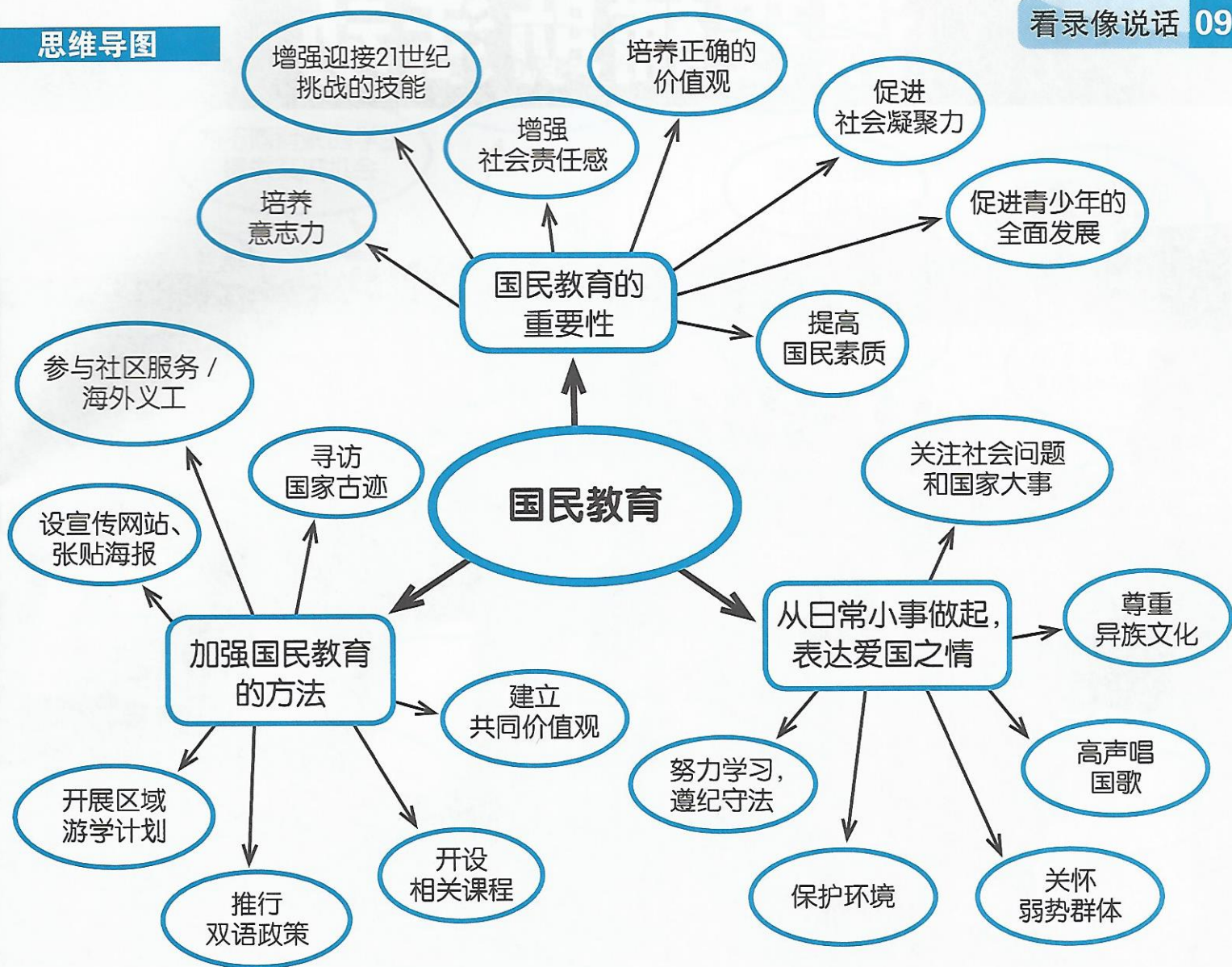


思维导图



背景新闻 / 知识介绍

“国民教育”是新加坡于1997年5月推介的教育重点计划，由当时还是副总理的李显龙主持推介仪式。他表示，教育不单是死读书、吸取知识，而是也要培养学生的分析和判断能力，加强国人的凝聚力。

他指出，新加坡国龄尚浅，年轻一代在太平盛世中成长，要把建国的困难和挑战，解释给他们知道，让他们了解、吸取到正确的经验，才会与这片

国土一脉相承。

国民教育的推广层面很广，从小学到大专阶段，甚至从学前阶段开始教导，通过潜移默化来培养对国家的认同。小学、中学、初院 / 大专分别强调“爱护新加坡”、“认识新加坡”和“领导新加坡”，从学生的生活及周围环境、爱国情绪等方面出发。学生们也必须认识新加坡的历史，以了解一些现有政策背后的意义。

辅助词语 / 谚语

喝彩 hè cǎi : cheer

新加坡共同价值观 xīn jiā pō gòng tóng jià zhí guān : Singapore Shared Values

举国同庆 jǔ guó tóng qīng : to celebrate nationwide

参加国庆检阅礼 cān jiā guó qīng jiǎn yuè lǐ : to participate in National Day Parade

培养国家意识 péi yǎng guó jiā yì shì : to develop the sense of nationality

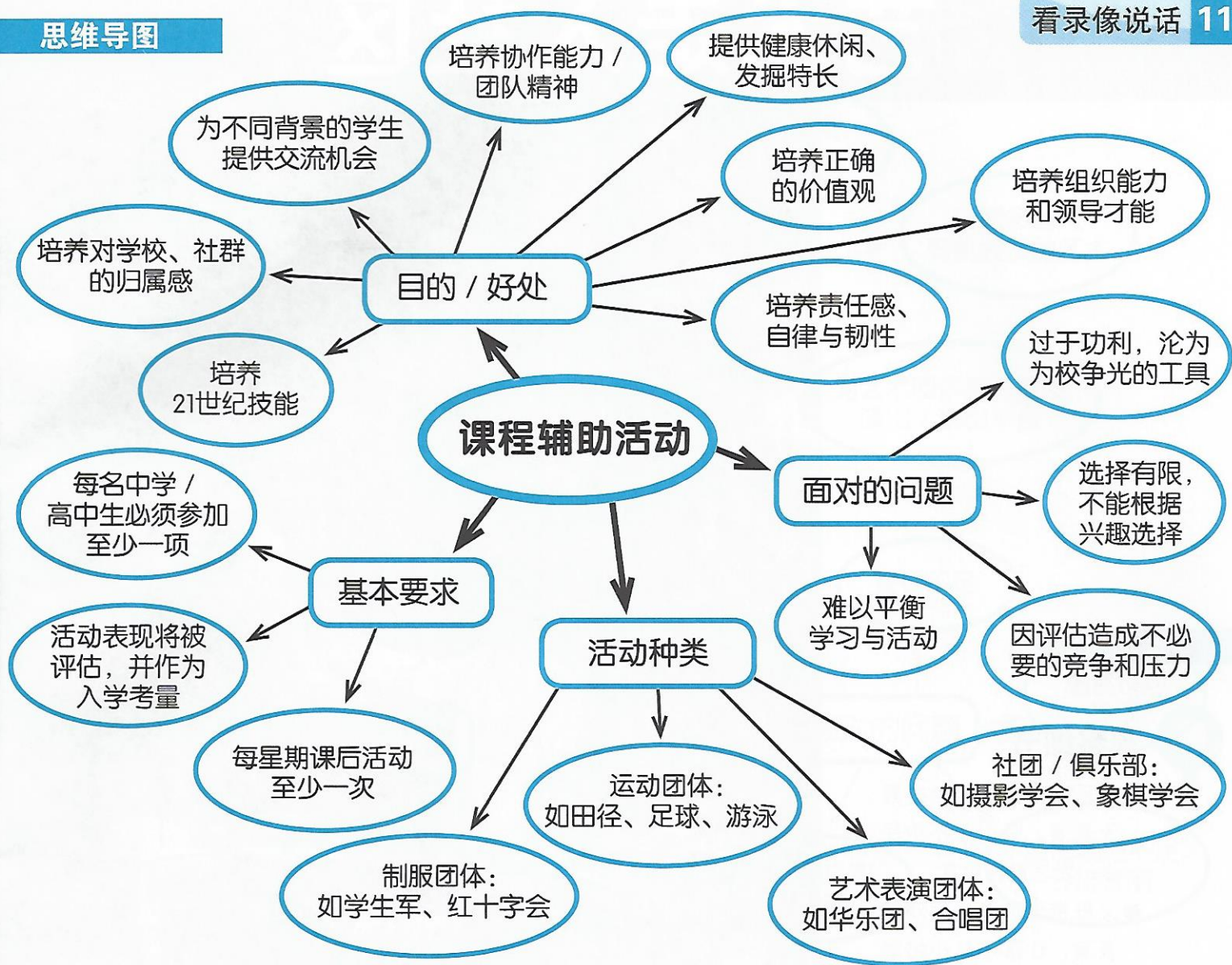
培养国家认同感 péi yǎng guó jiā rèn tóng gǎn : to develop the national identity

加强社会责任感 jiā qiáng shè huì zé rèn gǎn : to enhance social responsibilities

促进种族和谐 cù jìn zhǒng zú hé xié : to promote racial harmony

加强社会凝聚力 jiā qiáng shè huì níng jù lì : to strengthen social cohesion

思维导图



背景新闻 / 知识介绍

教育部在2014年推出新的课程辅助活动评估框架“飞越2.0”（LEAPS）。学生的课程辅助活动表现根据四个领域来评估：领导才能、学习以外的成就、参与度和服务精神。学生的表现不再以A1至U（ungraded）等级来区分，而是简化为“尚可”（fair）、“良好”（good）或“特优”（excellent）。教育部表示，这个改变是为了确保学生能够全面发展，并希望它能更好地肯定学生的表现，

以及激励学校优化学习体验。

在毕业时取得特优或良好的学生，可在升学时分别获得两个或一个优待分（bonus point）。学生要取得特优或良好的表现，必须在每个评估领域里都达到基本的水平。除了代表学校，学生如果代表机构表演或参赛，他们的表现也会纳入评估范围。不过，学生参与的活动以及代表的机构，必须获得校方认可。

辅助词语 / 谚语

树立正确的价值观 shù lì zhèng què de jià zhí guān : to establish the right values

培养韧性 péi yǎng rèn xìng : to cultivate resilience

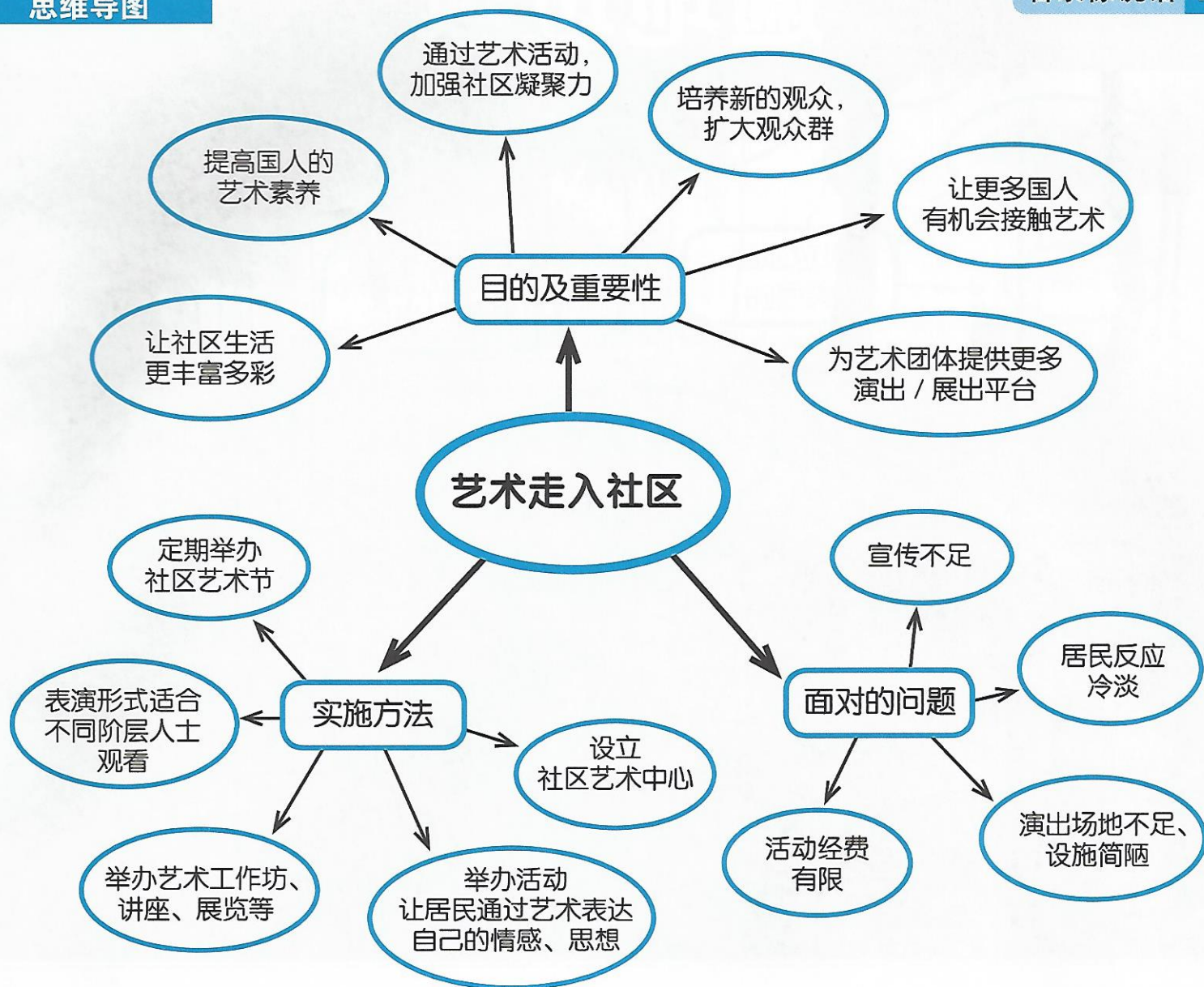
培养领导才能 péi yǎng lǐng dǎo cái néng : to cultivate leadership skills

加强归属感 jiā qiáng guī shǔ gǎn : to strengthen sense of belonging

培养21世纪技能 péi yǎng èr shí yī shì jì jì néng : to develop 21st century competencies

难以平衡学习和课外活动 nán yǐ píng héng xué xí hé kè wài huó dòng : hard to balance studies and CCA

因评估造成不必要的竞争与压力 yīn píng gū zào chéng bù bì yào de jìng zhēng yǔ yā lì : unnecessary competition and stress caused by assessment



背景新闻 / 知识介绍

为了塑造一个有文化素养、文明、优雅的社会，国家艺术理事会积极推行“全民艺术普及计划”，把艺术和文化带到社区，让大家了解艺术，并且懂得欣赏艺术。

“社区触艺行动”（ArtReach）让专业的艺术团体走入社区，在邻里举办演出、展览、工作坊等，让居民有更多机会接触艺术。艺理会也设立“社区艺术辅

助金”供申请，鼓励社区团体自行组织艺术活动。公园表演会、午餐演出、社区艺术日等都成功吸引不少公众参与。

民众俱乐部设立了社区艺术与文化俱乐部，让居民聚在一起学习艺术，分享艺术乐趣。政府也提升学校的文化设施，进一步扶持学校的文化艺术课程和课程辅助活动。

辅助词语 / 谚语

提高艺术素养 *tí gāo yì shù sù yǎng* : enhance artistic accomplishment

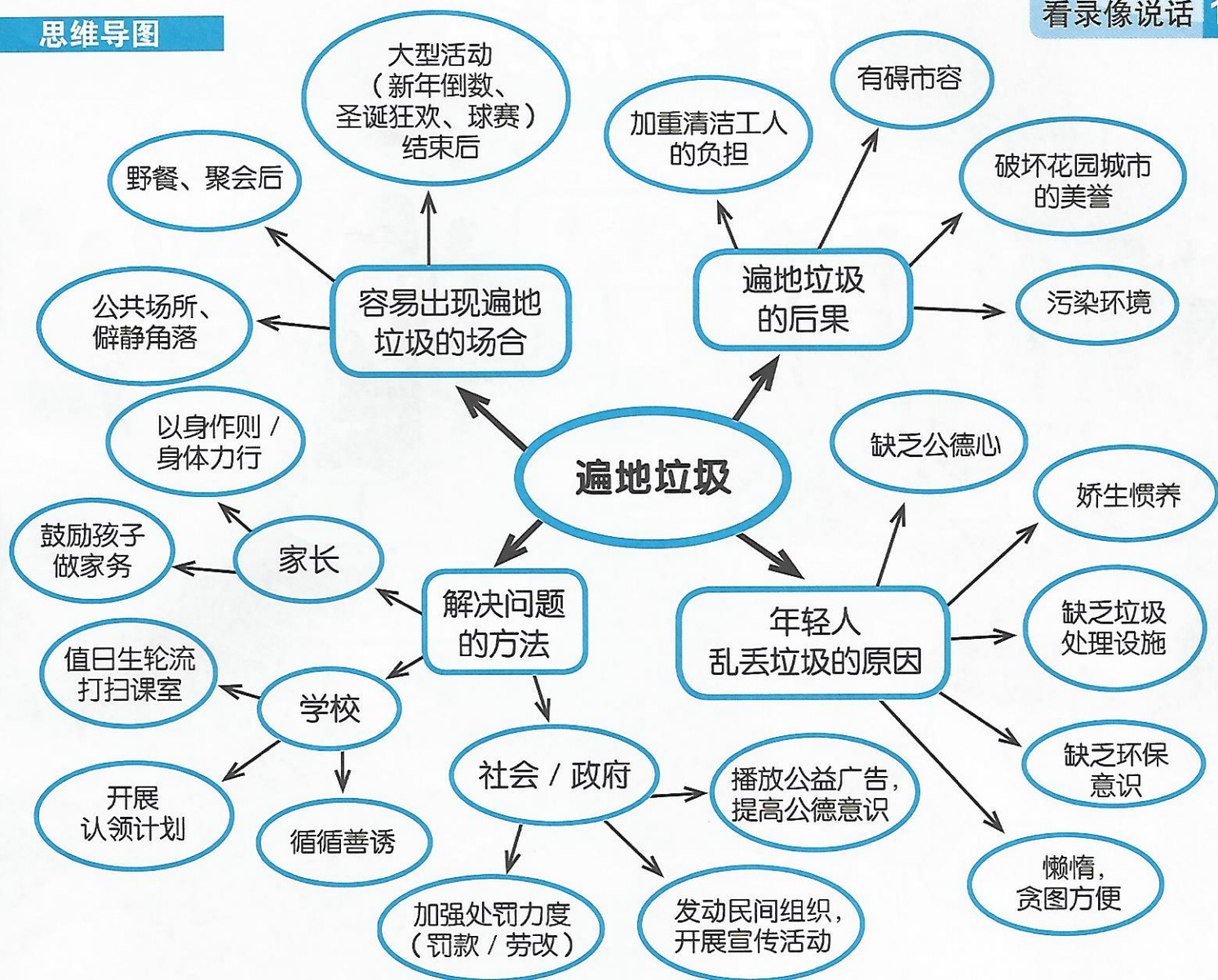
举办展览 *jǔ bàn zhǎn lǎn* : to hold exhibition

宣传不足 *xuān chuán bù zú* : insufficient publicity

提供平台 *tí gōng píng tái* : to provide platform

接触艺术 *jiē chù yì shù* : be engaged in art

思维导图



背景新闻 / 知识介绍

《联合早报》报道，本地乱丢垃圾的案例激增，国家环境局2014年开出1万9000张罚单，比2013年增加近一倍。大部分垃圾虫为男性，年龄介于21岁至40岁。

2014年有688名垃圾虫被法庭判处“垃圾虫劳改”（Corrective Work Order, CWO），比2013年的261人增加超过一倍。

有学者认为，人们对公共场所缺乏责任感是造成问题的主要原因。新加坡人口密集度高，较多人共享同样

的公共场所，因此公众会认为即便自己捡起垃圾，其他人也可能弄脏环境，所以不觉得需要把维护公共场所卫生的责任全扛在自己身上。

政府已进一步加大执法力度，同时壮大义务稽查员队伍，以维持公共场所整洁。政府也鼓励大型活动主办方呼吁出席的公众自动清理现场垃圾。

随地乱抛垃圾者可面对罚款处分，法庭也可判处违例者进行达12小时的垃圾虫劳改。

辅助词语 / 谚语

缺乏公德心 quē fá gōng dé xīn : lack of civic-mindedness

循循善诱 xún xún shàn yòu : to teach with skill and patience

制作公益广告 zhì zuò gōng yì guāng gào : to produce advertisement for public welfare

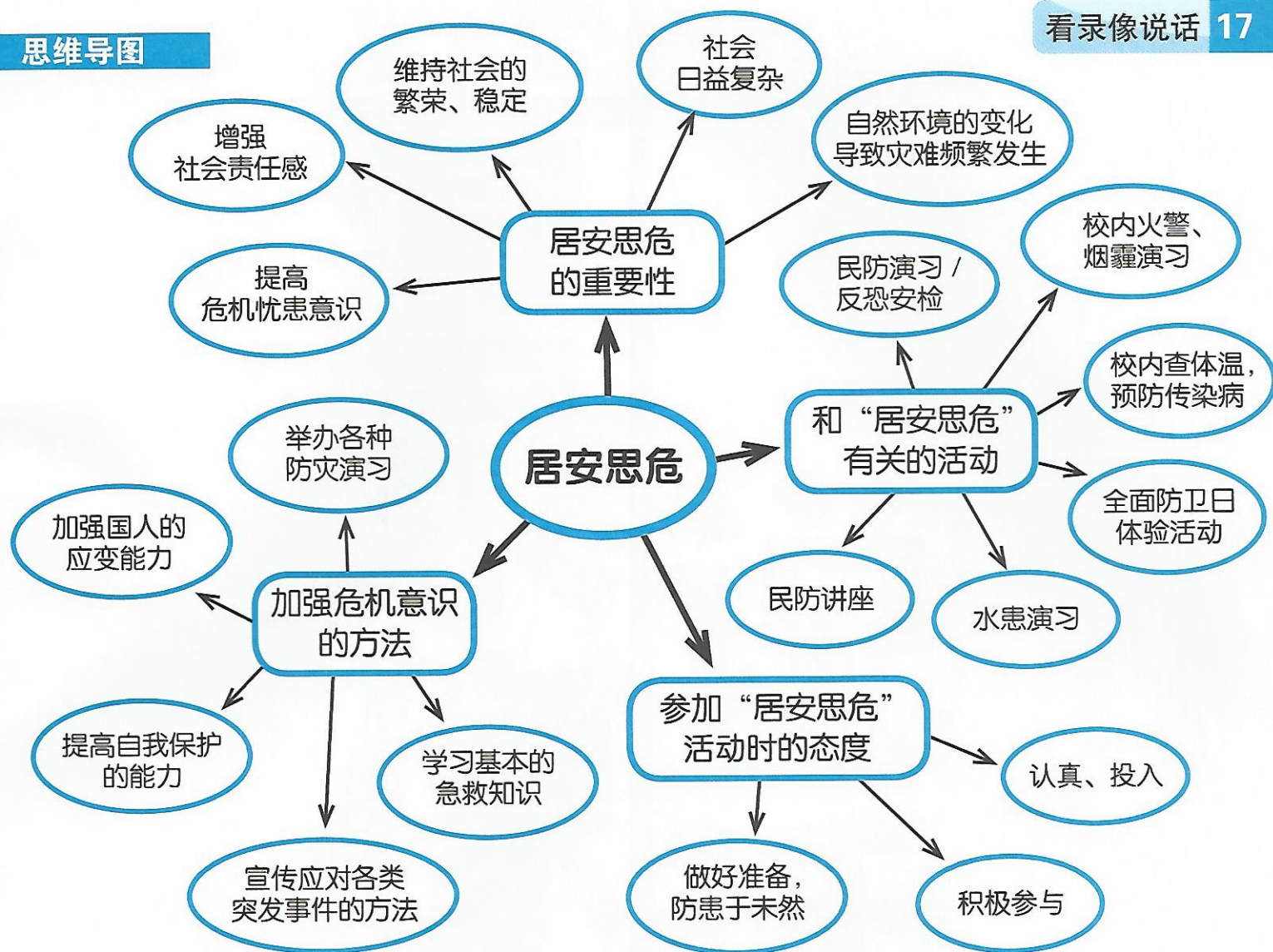
开展认领计划 kāi zhǎn rèn lǐng jì huà : to start an adoption programme

敷衍塞责 fū yǎn sè zé : perform one's duty in a perfunctory manner

娇生惯养 jiāo shēng guàn yǎng : be pampered and spoiled

上梁不正下梁歪 shàng liáng bù zhèng xià liáng wāi : when those at higher level behave unworthily, those at lower level will follow

思维导图



背景新闻 / 知识介绍

2015年年初, 法国遭遇连串的恐怖袭击。这起事件警惕我国人民应随时做好准备, 一旦发生紧急事故, 要知道如何应对。

为了更有效地应对紧急情况, 民防部队持续提高技能和配备, 并通过演习来加强应变能力。“北极星9号”演习将于2015年5月在体育城举行, 除了民防部队, 其他参与机构包括文化、社区及青年部、卫生部和警察部队。

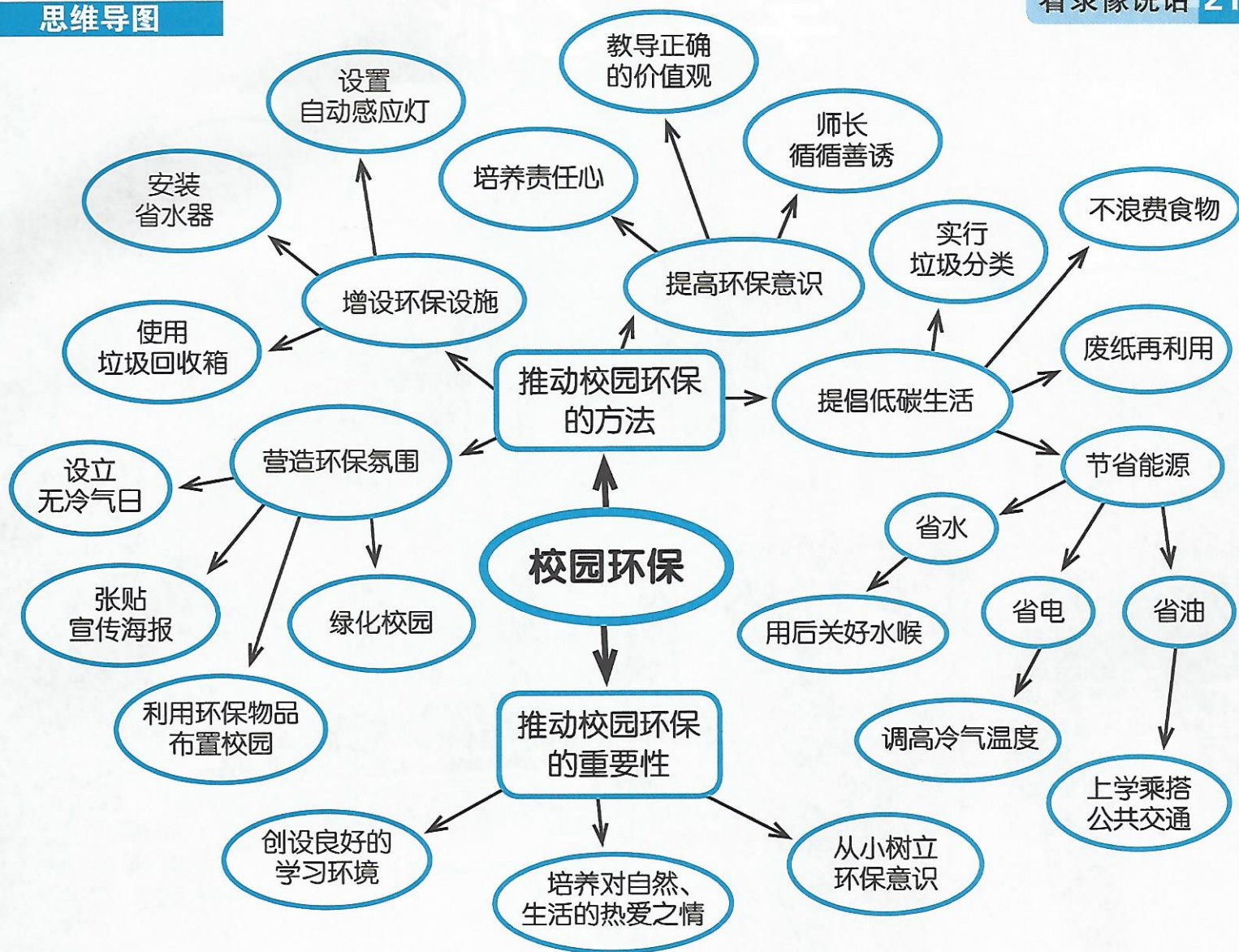
民防部队也训练民众成为社区的第一应变者 (First Responders)。例如公众在民防人员抵达之前, 在组屋发生火患时帮忙疏散居民; 当邻居心脏病发作时, 使用自动心脏除颤器或进行心肺复苏术等。

在对抗烟霾方面, 本地智库开发烟霾监控网站。医院也通过安装大型通风机、将冷气会议室改装成临时病房、以及成立烟霾反应小组等提升抗霾措施。

辅助词语 / 谚语

- 提高忧患意识 / 危机意识 *tí gāo yōu huàn yì shì / wēi jī yì shì* : to strengthen the awareness of potential dangers
- 防患于未然 *fáng huàn yú wèi rán* : prevention is better than cure
- 防微杜渐 *fáng wēi dù jiàn* : to nip it in the bud
- 有备无患 *yǒu bèi wú huàn* : to be prepared
- 安逸的生活 *ān yì de shēng huó* : easy and comfortable life
- 增强社会责任感 *zēng qiáng shè huì zé rèn gǎn* : to enhance social responsibilities
- 维护种族和谐 *wéi hù zhǒng zú hé xié* : to maintain racial harmony
- 全面防卫日 *quán miàn fǎng wèi rì* : Total Defence Day
- 民防演习 *mín fáng yǎn xí* : Civil Defence Drill
- 民防部队 *mín fáng bù duì* : Civil Defence Force

思维导图



背景新闻 / 知识介绍

新加坡垃圾丢弃量逐年增加，从2010年的276万公吨到2013年的303万公吨。值得欣慰的是，垃圾再循环率也从2000年的40%提高到2013年的61%。2015年永续新加坡发展蓝图把2030年的再循环目标定为70%。

国家环境局倡导“零浪费”（zero waste）原则，在减少垃圾的同时也鼓励废物再生。除了教育国人实践减少（reduce）、重用（reuse）和再循环（recycle）的3R环保措施，政府也在住宅区和公共场所放置更多再循环垃圾桶。

企业也通过简化产品包装、用厨余分解机处理食物垃圾等方法来减少垃圾。

辅助词语 / 谚语

提倡低碳生活 *tí chàng dī tàn shēng huó* : to promote low-carbon lifestyle

放置环保箱 / 回收箱 *fàng zhì huán bǎo xiāng/huí shōu xiāng* : to place recycling bins

推行垃圾分类 *tuī xíng lā jī fēn lèi* : to implement waste separation

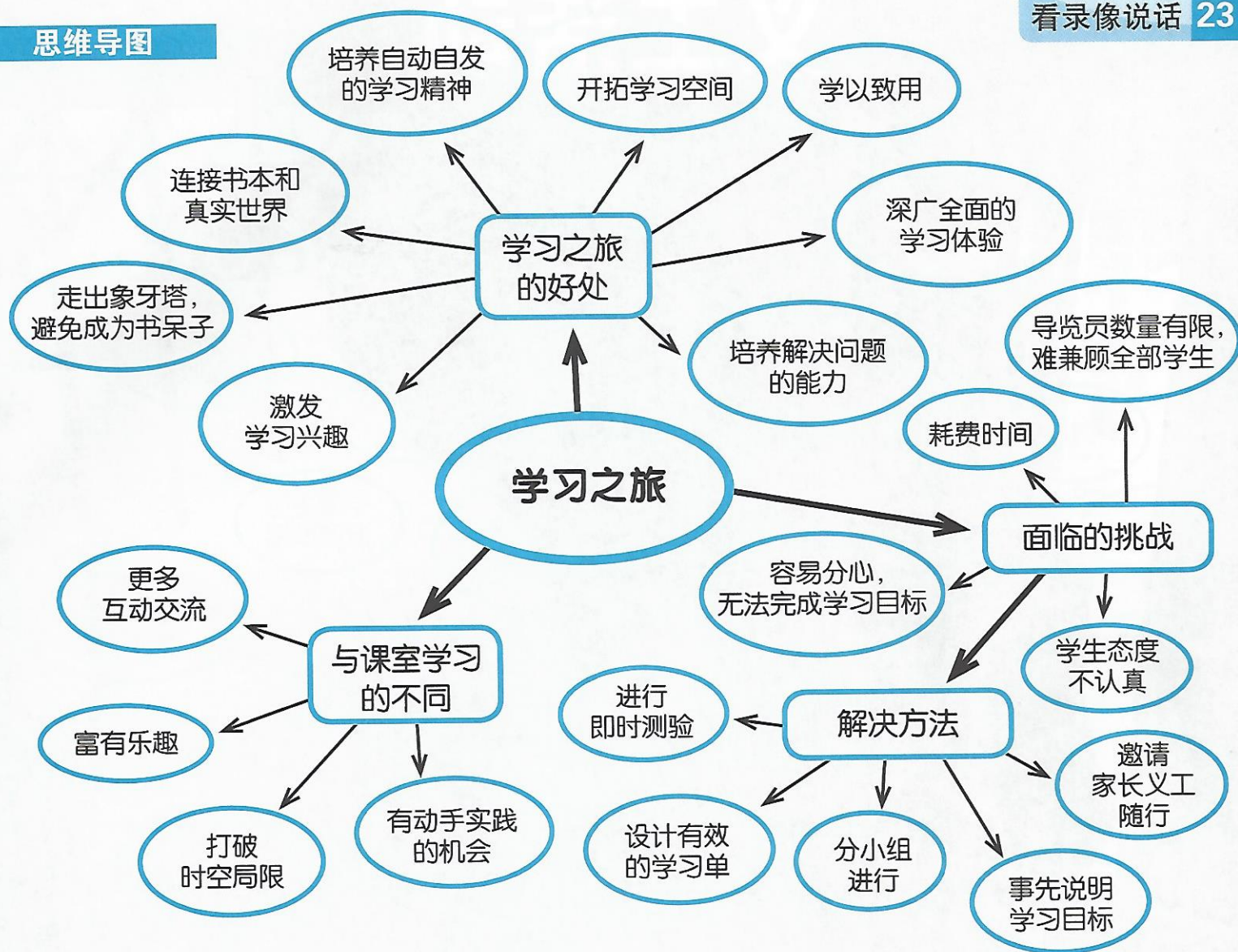
提高环保意识 *tí gāo huán bǎo yì shí* : to raise environmental awareness

使用废纸 *shǐ yòng fèi zhǐ* : use of waste paper

关掉投影机 *guān diào tóu yǐng jī* : turn off the projector

安装自动感应节能灯 *ān zhuāng zì dòng gǎn yìng jié néng dēng* : to install energy-saving motion sensor lighting

思维导图



背景新闻 / 知识介绍

新加坡全国的小四至高二的学生，每年都至少参加一次“学习之旅”，通过参观政府、法定与私人机构等户外学习活动，辅助课堂上的学习，从中提高对国家的认识，加强国民意识。

不少专家认为，实境学习（Authentic Learning）让学生沉浸在真实情境当中，这给予学生机会参与决策过程和解决问题，鼓励他们自动自发地学习。

比如，2012年11月，教育部和创业行动社群（Action Community for Entrepreneurship, ACE）合作推出“企业认养学校”计划，让学生走出课室，向企业学习实际做生意的技巧和知识。

辅助词语 / 谚语

学习之旅 xué xí zhī lǚ : Learning Journey

走出象牙塔 zǒu chū xiàng yá tǎ : beyond the ivory tower

拓展学习空间 tuò zhǎn xué xí kōng jiān : to broaden learning boundary

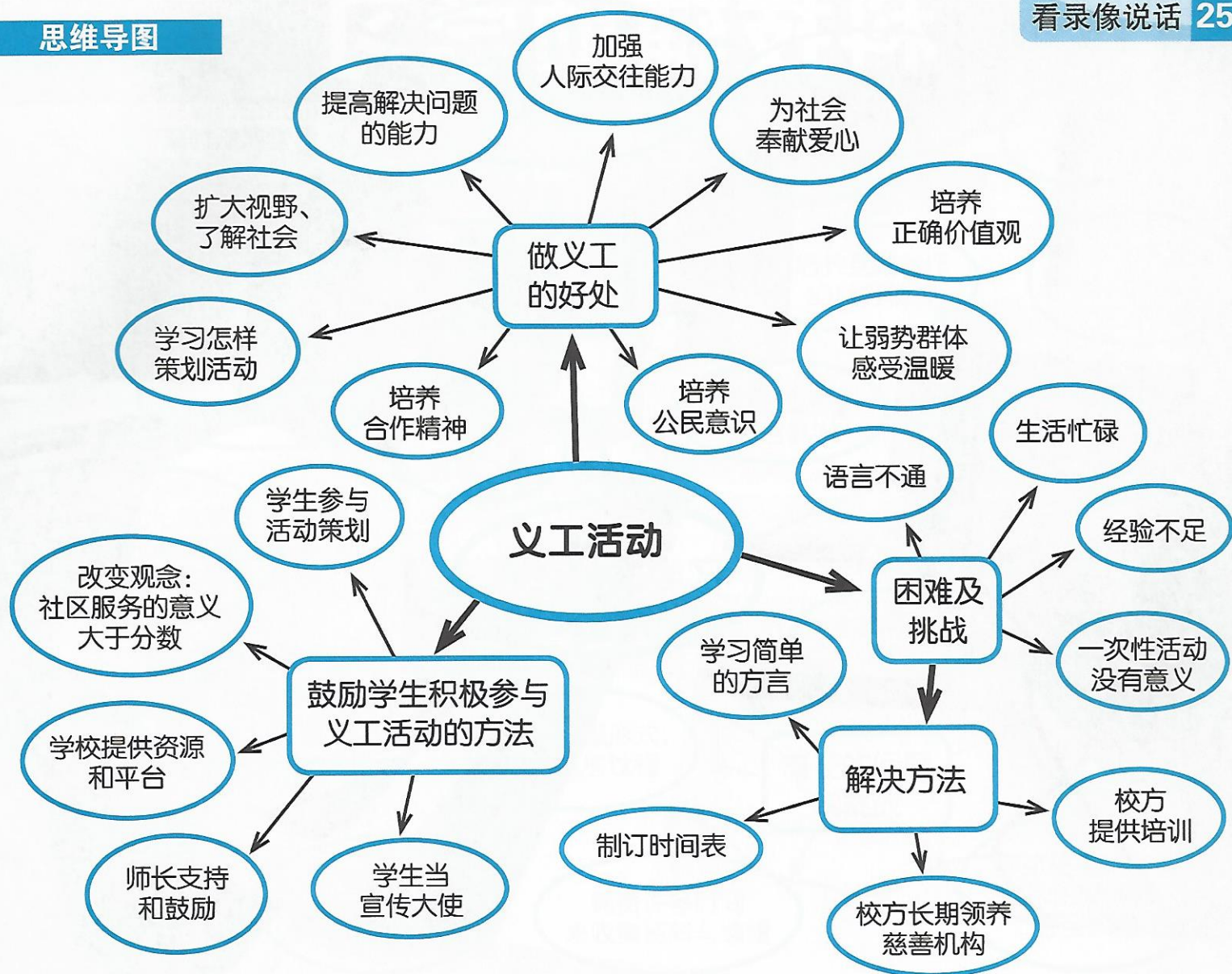
文化氛围 wén huà fēn wéi : cultural atmosphere

身临其境 shēn lín qí jìng : immersive

好奇心和求知欲 hào qí xīn hé qiú zhī yù : curiosity and thirst for knowledge

活学活用 huó xué huó yòng : apply what one has learned

思维导图



背景新闻 / 知识介绍

2012年, 教育部将社区服务计划 (Community Involvement Programme, CIP) 改革为“德育在于行动” (Values in Action, VIA), 以强调价值观应通过行动贯彻。

教育部鼓励学校为学生规划有延续性和渐进性的计划, 并在品格和公民教育课上, 引导学生对所做的社会服务进行反思。VIA强调的是学习素质, 而不是服务的时数。

全国志愿服务与慈善中心在2010年的一项调查显示, 本地每五名年轻人中, 就有四名对参与学校社区服务所获得的经验感到满意。学校所推行的义务活动能促使学生多关注社会, 培养爱心与社会责任感, 这将能鼓励他们在未来继续参与志愿服务。

辅助词语 / 谚语

社区服务计划 shè qū fú wù jì huà : Community Involvement Programme

关心弱势群体 guān xīn ruò shì qún tǐ : to care for the underprivileged groups

满足基本生活需要 mǎn zú jī běn shēng huó xū yào : to meet basic living needs

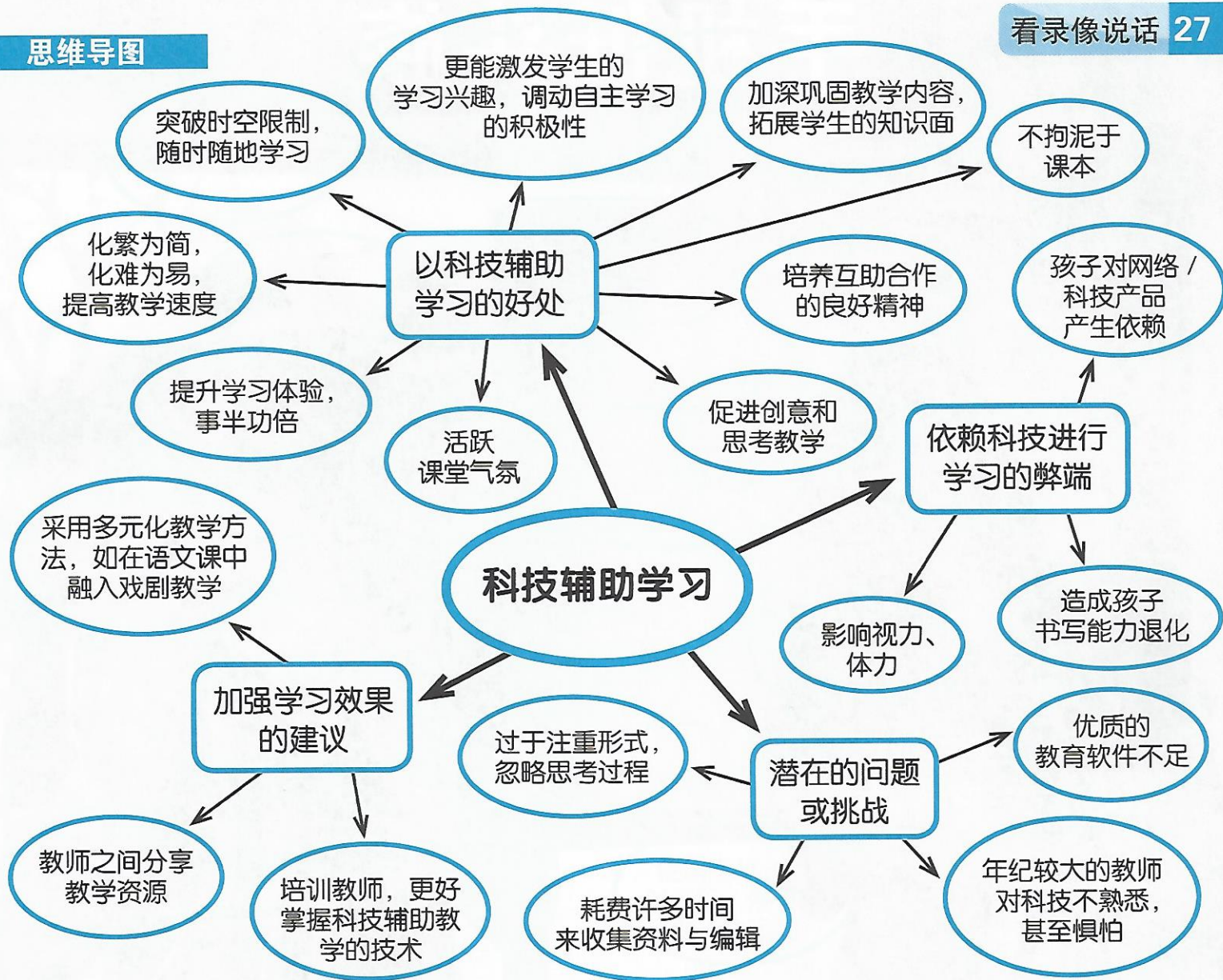
帮助低收入家庭 bāng zhù dī shōu rù jiā tíng : to help low-income families

策划义工活动 cè huà yì gōng huó dòng : to plan voluntary activities

有人情味的社会 yǒu rén qíng wèi de shè huì : humane society

扩大视野 kuò dà shì yě : to broaden horizons

培养公民意识和责任感 péi yǎng gōng mín yì shì hé zé rèn gǎn : to inculcate civic awareness and social responsibilities



背景新闻 / 知识介绍

新加坡在1997年、2003年及2009年分别展开三个资讯科技 (ICT) 教学蓝图, 在教学中融入资讯科技, 提高教学和学习效率。通过运用资讯科技, 学生自主学习的能力也获加强。

2012年, 教育部针对母语教学推出了“iMTL乐学善用互动平台”。这个平台拥有大量视频、录音、照片、动漫等材料, 教师可以利用这些材料进行教学, 引导学生进行语文练习, 并给予反馈。此外, 学生也可在平台上和同学、老师交流, 进行自主学习。iMTL乐学善用平台2015年将扩展到全国各中小学及初级学院。

辅助词语 / 谚语

促进学习 cù jìn xué xí : to promote learning

依赖科技 yī lài kē jì : to rely on technology

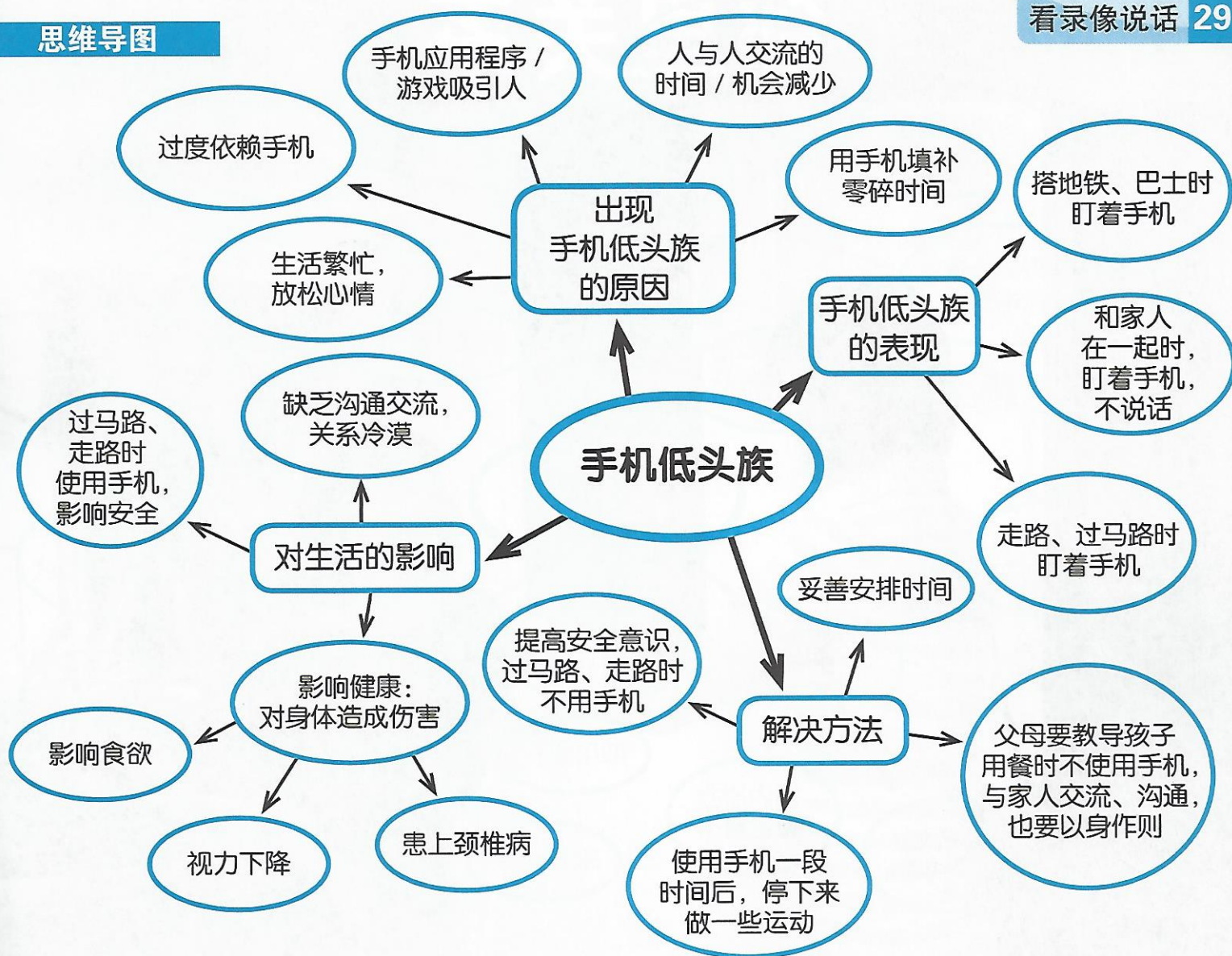
事半功倍 shì bàn gōng bèi : using minimal effort
to obtain desired results

双刃剑 shuāng rèn jiàn : double-edged sword

拓展学生的知识 tuò zhǎn xué sheng de zhī shi :
to broaden students' knowledge

突破时空限制 tū pò shí kōng xiàn zhì : breaking
the space-time constraints

思维导图



背景新闻 / 知识介绍

低头族 (Phubbing) 是指那些随时随地低着头使用手机和平板电脑, 机不离手的人。他们也可能因而减少与身边的人沟通, 以及忽略周围所发生的事情, 造成上瘾的现象。

本地有越来越多低头族边看手机边过马路。警方劝请行人在过马路时注意路况, 听音乐和发短信等行为会对行人和其他公路使用者造成极大的危险。

从2015年2月开始, 公路交通法令也规定驾车者在驾车时, 不能手握并使用手机或平板电脑, 违例者可被判监禁或罚款, 或两者兼施。数据显示, 警方向边驾车边用手机的违例者发出的罚单, 过去三年呈上升趋势。

过度使用智能手机和其他电子产品, 也将引起眼睛、颈椎、肩膀和手腕相关的疾病, 影响健康。

辅助词语 / 谚语

加强沟通 jiā qiáng gōu tōng : to strengthen communication

下载手机应用程序 xià zài shǒu jī yìng yòng chéng xù : to download mobile application

患上颈椎病 huàn shàng jǐng zhuī bìng : suffer from Cervical Spondylosis

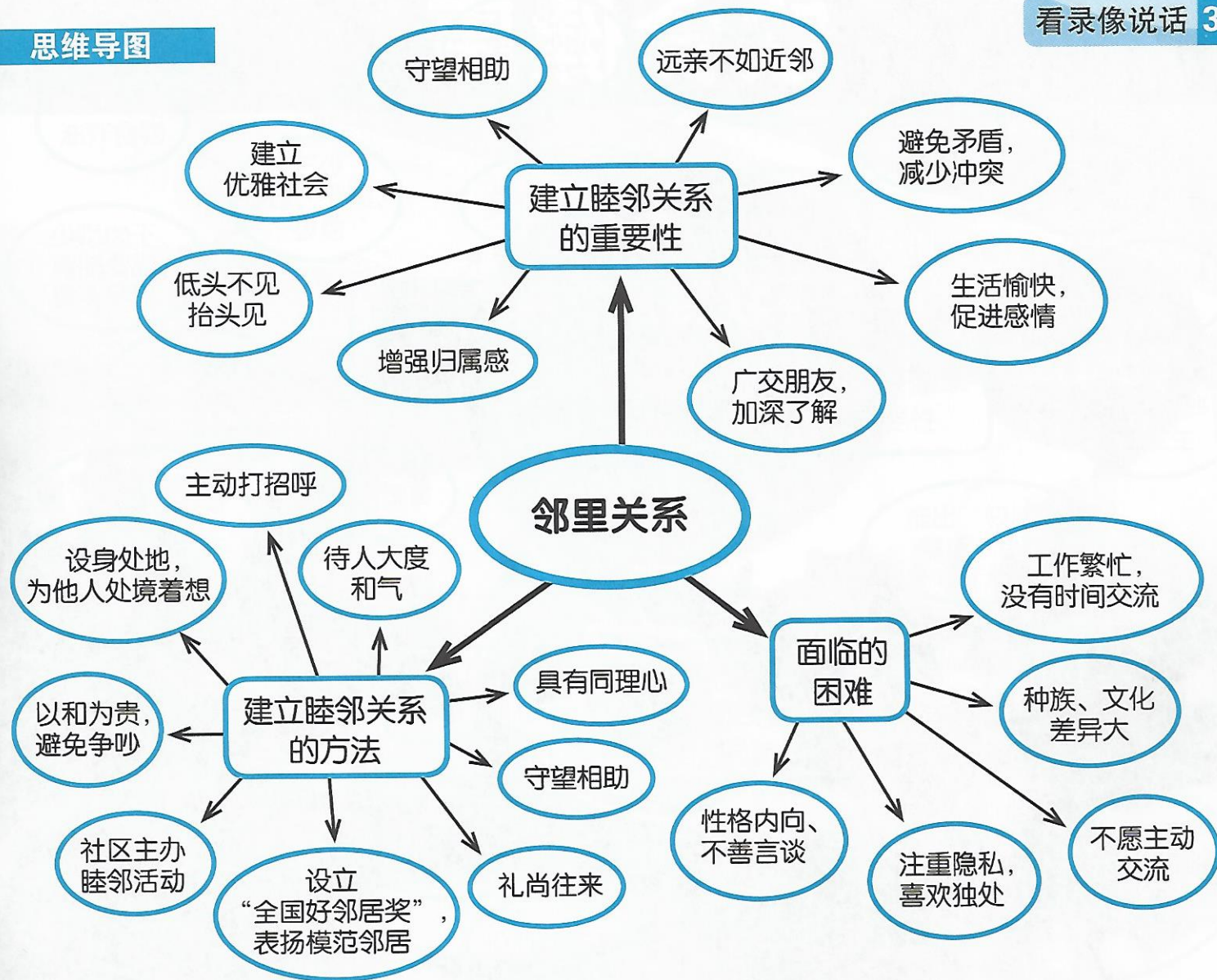
视力下降 shì lì xià jiàng : vision loss

盯着手机屏幕 dīng zhe shǒu jī píng mù : be glued to smartphone screens

智能手机普及 zhì néng shǒu jī pǔ jí : widespread use of smartphones

用于娱乐与休闲 yòng yú yú lè yǔ xiū xián : for entertainment and leisure

思维导图



背景新闻 / 知识介绍

新加坡人口密集, 超过80%的国人居住在组屋, 维持友好邻里关系非常重要。

从2009年开始, 建屋局设立“全国好邻居奖”(Good Neighbour Award), 嘉奖那些有服务精神、肯为他人着想的好邻居。2012年, “分享邻里精神”(Share in Neighbourliness) 活动分发行善卡给组屋居民, 鼓励大家向有需要的邻居伸出援手, 促进团结友好。

律政部属下的社区调解中心则帮助居民通过非诉讼的途径, 在调解员的协助下, 以商谈方式化解纠纷。2014年草拟的邻里纠纷仲裁庭法案, 则允许居民在居住环境受干扰时诉诸法律, 要求赔偿。

辅助词语 / 谚语

远亲不如近邻 yuǎn qīn bù rú jìn lín : a far-off relative is not as helpful as a neighbour

低头不见抬头见 dī tóu bú jiàn tái tóu jiàn : meet regularly

营造和谐气氛 yíng zào hé xié qì fēn : to create harmonious atmosphere

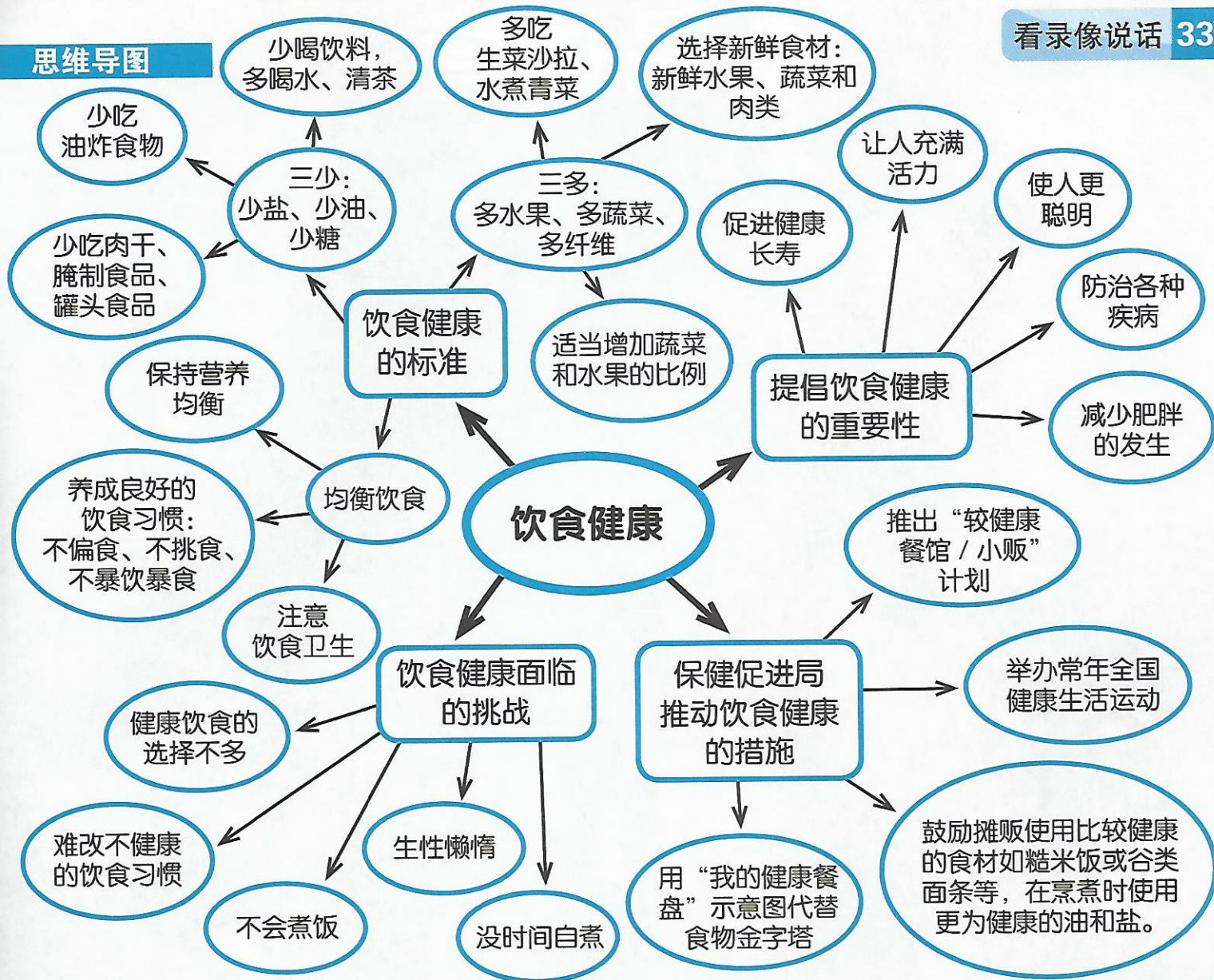
礼尚往来 lǐ shàng wǎng lái : to reciprocate friendliness

具有同理心 jù yǒu tóng lǐ xīn : have empathy

设身处地 shè shēn chǔ dì : to put oneself in someone else's shoes

和气大度 hé qì dà dù : be friendly and magnanimous

思维导图



背景新闻 / 知识介绍

为了提倡饮食健康，新加坡政府在2014年展开一项最大规模的健康饮食策略。全国700个餐饮场所，如连锁餐馆、食堂和食阁等，推出较便宜又较健康的“500卡路里”餐食选择，为注意健康的公众提供更多选择。

保健促进局曾推出多项健康饮食计划，如1998年的“较健康选择标签”、2003年的“较健康餐馆计划”，以及2011年的“较健康小贩计划”。“较健康选择标签”让公众在零售店购物时，对健康食品一目了然；“较健康餐馆计划”和“较健康小贩计划”则为公众提供更多较健康的餐饮选择。

2015年开始，在新的儿童食品广告准则下，所有针对12岁及以下孩童的食品和饮品广告宣传，必须符合统一的营养标准。适合儿童的食品和饮品不能含有过量的钠、饱和脂肪、糖分和热量，也须含有益成分如纤维。

辅助词语 / 谚语

纤维 xiān wéi : fiber

高血压 gāo xuè yā : high blood pressure

高胆固醇 gāo dǎn gù chún : high cholesterol

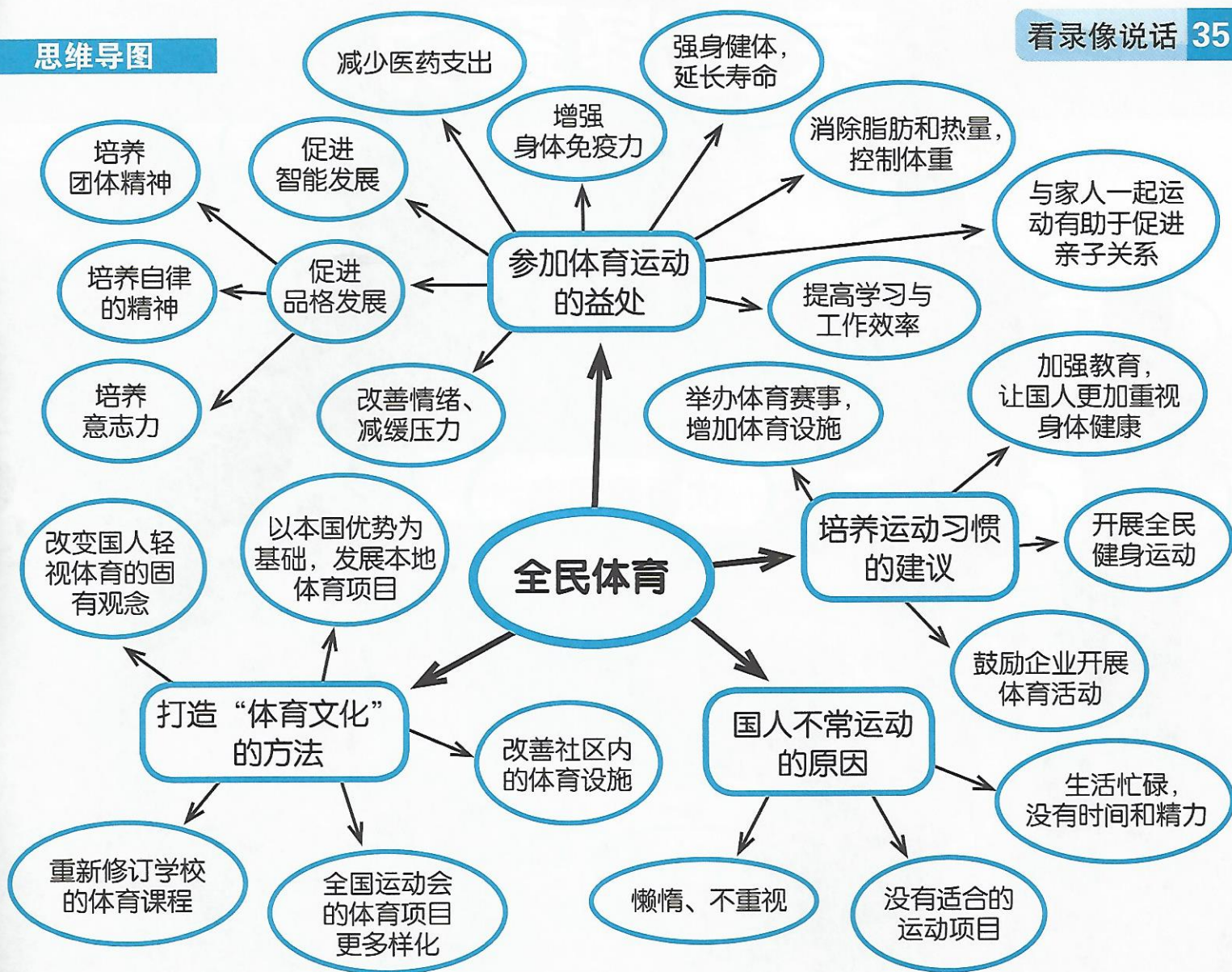
高血糖 gāo xuè táng : high blood sugar

卡路里 kǎ lù lǐ : calories

腌制食品 yān zhì shí pǐn : cured food

营养均衡 yíng yǎng jūn héng : balanced nutrition

思维导图



背景新闻 / 知识介绍

根据年度调查, 2013年和2014年, 每星期至少运动一次的国人已超过60%。这表示我国近年来鼓励全民体育的措施取得了一定成效。

政府在2011年公布“2030体育愿景”蓝图, 希望让体育深入人心, 让体育成为民众生活的重要部分。委员会提出的其中一项建议, 是通过成立全民体育俱乐部 (Super Sports Club), 整合全国体育资源, 为不同年龄、不同爱好的国人提供训练和比赛, 进而锻炼身体和结交朋友。政府也宣布在2030年前建成五座区域体育中心 (Regional Sports Centre)。

此外, 从2012年起开始举办的全国运动会和社区运动会, 也让居民通过体育竞赛强身健体, 同时促进社区凝聚力。

辅助词语 / 谚语

增强身体免疫力 zēng qiáng shēn tǐ miǎn yì lì :

enhance one's body immunity

减少医药开支 jiǎn shǎo yī yào kāi zhī : reduce

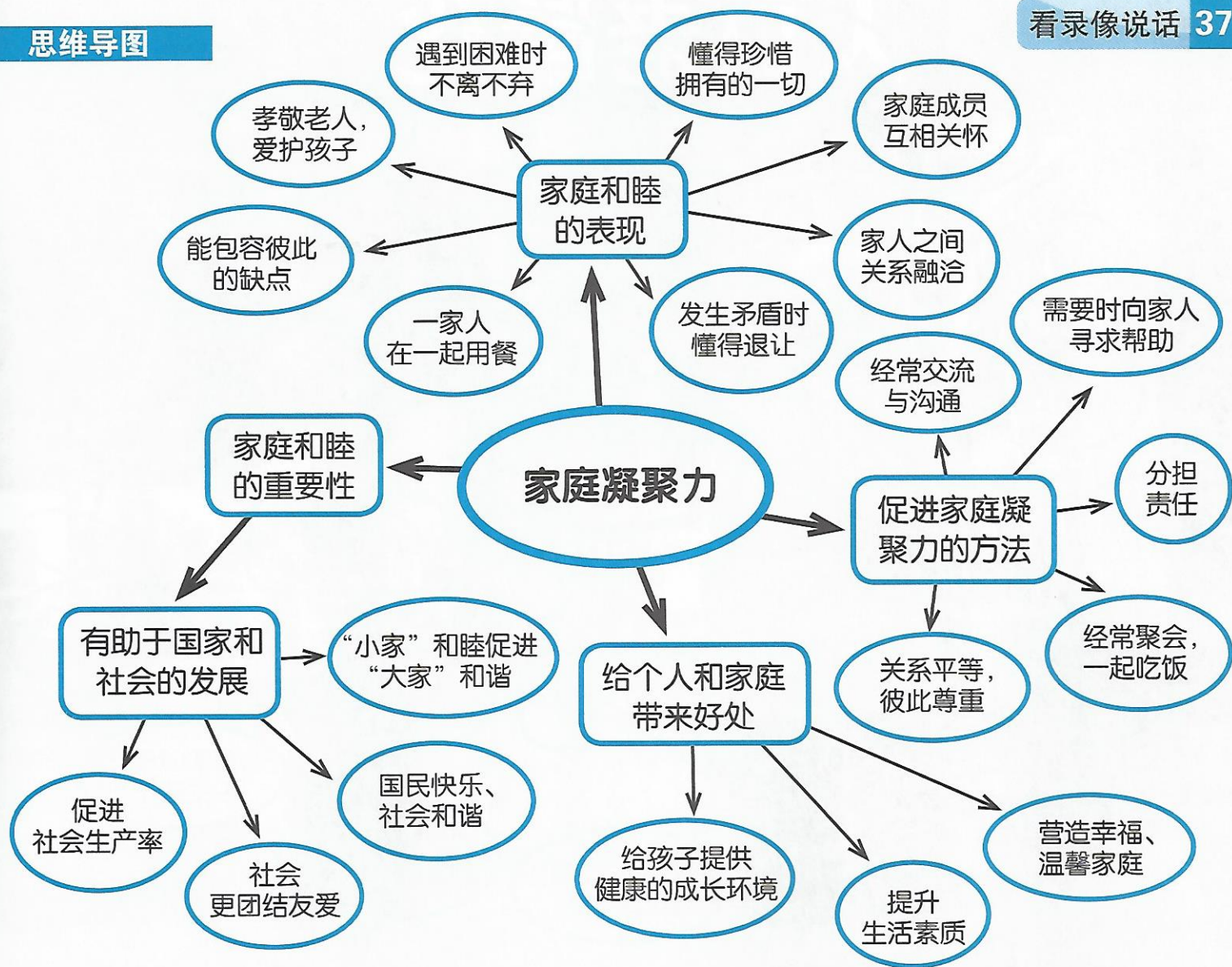
medical expenses

促进智能发展 cù jìn zhì néng fā zhǎn : promote

intellectual development

培养意志力 péi yǎng yì zhì lì : to cultivate

willpower



背景新闻 / 知识介绍

2014年年底，凝聚家庭理事会（Families For Life）通过对872名公众的调查发现，47%受访者希望每周能与家人度过更多“高素质”家庭时光，如促膝谈心，一起外出做有趣的事，或定期用餐等。

约四成受访者每星期只有少过六小时的“高素质”家庭时光，主要的导因包括：繁杂的家务、长时间工作、孩子更喜欢玩电脑游戏或看电视节目、孩子的课业和补习繁重等等。

为了支持家庭享受天伦之乐，理事会每月最后一个星期六，在不同公园举办家庭野餐会。参加野餐会的民众除了可以领取免费饮食，还可以借用纸板和纸牌游戏，和家人一起玩乐，促进感情。

辅助词语 / 谚语

生育率下降 shēng yù lǜ xià jiàng : declining birthrate

关系融洽 guān xì róng qià : good relationship

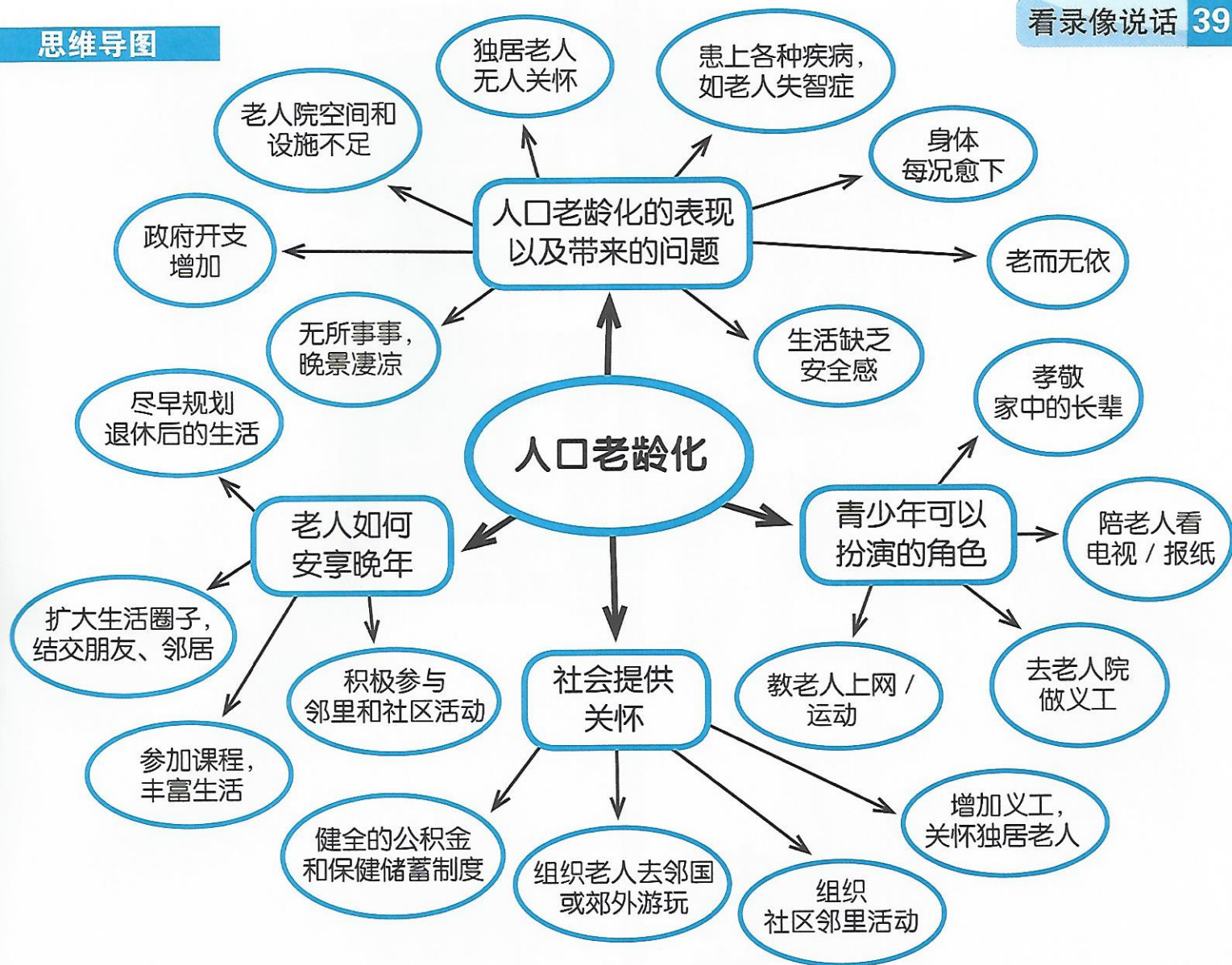
举办家庭日活动 jǔ bàn jiā tíng rì huó dòng : to hold family friendly activities

增强家庭凝聚力 zēng qiáng jiā tíng níng jù lì : to enhance family cohesion

加强亲子关系 jiā qiáng qīn zǐ guān xì : to strengthen parent-child relationship

促进家庭和睦 cù jìn jiā tíng hé mù : to enhance family harmony

家和万事兴 jiā hé wàn shì xīng : if the family lives in harmony, all affairs will prosper



背景新闻 / 知识介绍

根据世界卫生组织报告, 新加坡人的平均寿命是82岁, 在全球长寿国家中排行第四。到了2030年, 新加坡每五人之中就有一人的年龄超过65岁。

《2014年人口简报》也显示, 本地单身男女的比率明显增加, 结婚年龄持续提高, 生育率下降, 这些现象意味着本地面对的人口老龄化问题越来越严重。

过去30年, 本地生育率一直低于2.1的理想替代水平, 政府除了推行奖励配套鼓励国人结婚生子, 同时也引进年轻移民以填补年轻人口的不足。

另一方面, 政府制定一系列方案, 如增加医疗及疗养设施、改善公共及交通设施以便于年长者使用、推行“建国一代”等乐龄补贴计划, 让更多年长者保有健康且活跃的晚年生活。

辅助词语 / 谚语

乐龄人士 *lè líng rén shì* : senior citizens

嘘寒问暖 *xū hán wèn nuǎn* : to inquire after somebody's well-being

安享晚年 *ān xiǎng wǎn nián* : to enjoy old age

赡养老人 *shàn yǎng lǎo rén* : to take care of the elderly

推动社区服务计划 *tuī dòng shè qū fú wù jì huà* : to promote community service programme

老吾老以及人之老 *lǎo wú lǎo yǐ jí rén zhī lǎo* : honour the elderly of other family as we honour our own

家有一老, 如有一宝 *jiā yǒu yì lǎo, rú yǒu yì bǎo* : having an elderly at home is like having a treasure

树欲静而风不止, 子欲养而亲不在 *shù yù jìng ér fēng bù zhǐ, zǐ yù yǎng ér qīn bú zài* : the tree wants to be still, but the wind is blowing; the children want to show their respect, but their parents are already gone